

ลักษณะทางสังคมและวัฒนธรรมที่มีผลต่อการเรียนรู้
ของแรงงานข้ามชาติชาวไทใหญ่

ปวีณา ราชสีห์

ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาการศึกษานอกระบบ

บัณฑิตวิทยาลัย

มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

กันยายน 2555

ลักษณะทางสังคมและวัฒนธรรมที่มีผลต่อการเรียนรู้

ของแรงงานข้ามชาติชาวไทยใหญ่

ปวีณา ราชสีห์

วิทยานิพนธ์นี้เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัยเพื่อเป็นส่วนหนึ่ง
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญา
ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาการศึกษานอกระบบ

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

กันยายน 2555

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright © by Chiang Mai University
All rights reserved

ลักษณะทางสังคมและวัฒนธรรมที่มีผลต่อการเรียนรู้
ของแรงงานข้ามชาติชาวไทใหญ่

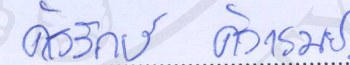
ปวีณา ราชสีห์


วิทยานิพนธ์นี้ได้รับการพิจารณาอนุมัติให้นับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
ตามหลักสูตรปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาการศึกษาานอกระบบ

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์


.....ประธานกรรมการ
อาจารย์ ดร.เคน แคมป์


.....
รองศาสตราจารย์ ดร.ศิวรักษ์ ศิวารมย์


.....กรรมการ
รองศาสตราจารย์ ดร.ศิวรักษ์ ศิวารมย์


.....กรรมการ
อาจารย์สามารถ ศรีจ่านงค์

17 กันยายน 2555

© ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่

กิตติกรรมประกาศ

การทำวิทยานิพนธ์เล่มนี้ เป็นการเปิดโลกทัศน์ของการทำความรู้จักและเข้าใจ กลุ่มคนที่ถูกเรียกว่า “แรงงานข้ามชาติชาวไทใหญ่” เรื่องราวการต่อสู้บนผืนแผ่นดินที่ไม่ใช่บ้านเกิด ต้องใช้ความพยายาม ความอดทน และการเรียนรู้ที่เกิดขึ้นทุกวินาที ทุกถ้อยคำที่ได้ยิน ทุกตัวหนังสือที่ได้้อ่าน และทุกเรื่องราวที่ได้เห็น เป็นกระจกสะท้อนกลับให้ผู้เขียนตระหนักถึง การเคารพความแตกต่าง ความหลากหลายของผู้คน และปรับทัศนคติในการมองเพื่อนร่วมสังคม อย่างเข้าใจยิ่งขึ้น

ขอขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์ ดร.ศิวรักษ์ ศิวารมย์ ประธานกรรมการและที่ปรึกษา วิทยานิพนธ์ สำหรับการขจัดเกลามุมมองการวิเคราะห์ และความเอาใจใส่ในการตรวจงาน อย่างรวดเร็วสม่ำเสมอ ขอขอบพระคุณ อาจารย์ ดร.เคน แคมป์ ขอขอบพระคุณ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.คุสิต ดวงสา อาจารย์ ดร.อุษา ดวงสา ที่จัดกระบวนการเรียนรู้ และช่วยให้ข้อเสนอแนะ ต่อการเก็บรวบรวมข้อมูล ขอขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์ ดร.ชูเกียรติ ลิสุวรรณ สำหรับการเปิด มุมมองเรื่องการศึกษาในระบบ และขอขอบพระคุณ อาจารย์สามารถ ศรีจันงค์ ที่ช่วยเป็น กรรมการสอบวิทยานิพนธ์

ขอขอบพระคุณ คุณพ่อ คุณแม่ และพี่สาว ที่ให้อิสระทางความคิด และการดำเนินชีวิต แม้ไม่เป็นอย่างที่คาดหวัง แต่ก็ไม่เคยคัดค้านหรือห้ามปราม ไม่ว่าจะในยามสุขหรือทุกข์ ผู้เขียนก็มี “ครอบครัว” ฝ้ามองด้วยความหวังอยู่เสมอ

ขอบคุณ พี่น้องผองเพื่อนที่คอยให้กำลังใจและช่วยอ่านงานให้อย่างเต็มที่
ขอบคุณเพื่อนสนิทที่ชวนกระตุกคิดในมุมที่ต่างจากคนอื่น และเป็นกำลังใจให้กันเสมอมา

ขอขอบคุณ สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) พี่ๆน้องๆ จากเครือข่ายคนหนุ่ม งานวิจัยเพื่อท้องถิ่นภาคเหนือ และมูลนิธิสถาบันวิจัยเพื่อท้องถิ่น สำหรับ โอกาสในการเรียนรู้ผู้คน สังคมและชุมชนท้องถิ่น ที่ให้กำลังใจทั้งเรื่องงานและการเรียน จนสำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี

ขอขอบคุณ สถาบันปัญญาอิสระ การรวมกลุ่มของคนที่มีจิตอาสาในการสร้างการเรียนรู้ ให้กับแรงงานข้ามชาติชาวไทใหญ่ และจุดประกายในการทำวิทยานิพนธ์ สำคัญที่สุด ขอขอบคุณ ชาวไทใหญ่ทุกคน ที่ยินดีบอกเล่าเรื่องราวชีวิตให้ผู้เขียน ได้เรียนรู้ คงมีสายใยบางอย่างที่ทำให้เราได้ พบ ได้รู้จักกัน น้ำใจที่มีให้ผู้เขียนซาบซึ้งและจะไม่มีวันลืม ผู้เขียนหวังว่าชาวไทใหญ่ทุกคนที่อยู่ บนแผ่นดินไทย จะมีชีวิตที่เป็นสุขมีพลังใจในการทำงาน และเป็นพลเมืองที่ดีในสังคมไทย